

NÉPI EGYSÉG

BRASOV-BRASSÓ

Szerkesztőség: Str. Argintarilor (Ótvös-u.) 46, Távbeszélő 17-58
Kiadóhivatal: Piața Gh. Enescu (Rózsa tér) 2, Távbeszélő 22-69
Kéziratokat nem örlünk meg. Szerkesztésig fogadó óra csütörtökön 16-18 óráig.

POLITIKAI NAPILAP

FELELŐS SZERKESZTŐ: KURKÓ GYÁRFAS
Bejegyezte a brassói törvényszéken G. II. 1768/1944 szám alatt
Engedélyezte: Cenzura Militară a Pressei sub No. 1437.7. X. 1944

Előfizetés egy hónapra 4500 lei

HIRDETÉSI DÍJAK: Keretes hirdetések: Hirdetési oldalon előírás nélkül 800 lei, szövegoldalon előírás nélkül 700 lei, négyzetcentiméterenként. Gyászjelentések: 600 lei négyzetcentiméterenként. Díjak előre fizetendők. Kiadóh. órák d. e. 8-2. d. u. 3-5.

RAGADJUK MEG AZ ALKALMAT!

Már csak rövid idő választ el bennünket a választásoktól. Ezt a pár hónapot tehát nagyon ki kell használnunk, ha a magyar demokrácia méltó akar lenni önmagához, vállalt feladataihoz.

Kapcsolatunk az Országos Demokrata Arcvonalal válfózatlantul benső, őszinte, összhangzó. Megbízhatatlan barátságunkat a múlt megpróbáltatásai, a ma elszánt felelősségvállalása, s a jövő életformái nagy érdekei kovácsolták össze. — Tudjuk, hogy mit akarunk, s érezzük szívünk dobogását. Nem szívmalmok ellen harcolunk, hanem a reakció martalócát ellen; nem a rombolás atombombáival, hanem a munka alkotó szerszámaival; nem dicsőséget és hatalmi fölényt, hanem népeink nyugalmaért és jólétéért.

Az egymásra támaszkodásnak ebben a tisztán légtérben a külön magyar lista azt jelenti, hogy ezentúl még nagyobb értékkel állhatunk a román nép küzdő harcossai mellett. Egy erős, öntudatos magyarság, mely legméltóbb fiát küldi képviselői gyanánt az országgyűlésbe, gazdag erőforrás lesz a román demokrácia számára is. Egy harcra kész, tetterős, magabizós magyarság hatalmas felvonulása a választásokra, a teljes jogegyenlőségre való akarathoz kinyilvánítása, a legnagyobb feladat, melyet sorsunk és hivatásunk elénk szab. S hogy a feladat minden ízében a nagy idők szellemét hordozza, mindenkinél, aki csak magyarnak érzi és vallja magát s leszámolt a reakció kísérteteivel és kísérleteivel, be kell lépnie haladéktalanul a Magyar Népi Szövetség táborába.

Ez az egykaratú, egycélú, egységes és fegyvermezett felvonulás az alapfeladat. (Ki csiben megkaptuk megmagadóan szép és biztató képét az MNSZ brassói erdei ünnepélyében, mely minden mozzanatában a rend, összetartás és testvériség meleg hangulatában zajlott le.)

A másik lényeges feltétele népi demokráciánk teljes érvényesülésének a képviselőjelöltek kiválasztása. A Magyar Népi Szövetség önzetlen vezetőinek demokrata elvűsége, előrelátása és népszerűsége biztosítja rá, hogy ez, mint azt Kurkó Gyárfas már kijelentette, magyarságunkhoz, demokráciánkhoz, jelen és jövő hivatásunkhoz méltóan fog megtörténni.

Csak keserűséggel és szomorúsággal gondolhatunk azokra, akik még nem mérge a bukaresti parlamentben az erdélyi magyarságot képviseltek. Nagyrésztük nem tudott románul, sokan üzletnek tekintették a képviselőiséget, akárhányan csak saját érdeküket és néhány ügyfelek érdekeit „képviseleték”. Vajmi kevesen jutottak a nép bizalmához képviselői megbízásához; legnagyobb részük feje buborék a talpáig reakciós volt, mit sem törődve a vérző és verejtékező néppel.

A Magyar Népi Szövetség történelmi felelőssége tudatában olyan férfiakat fog a magyar demokrácia küldőitől kijelölni, akik szívükön viselik népi sorsát, akik a nép jogaiért férfiasan síkraszállnak, kedvezésektől el nem tántorodnak, önzetien, érzők, okosak és széles látókörűek. Kipróbált, igaz harcos demokratákat.

Jelölni való jelölt van elég a társadalmunkban! Munkások, szakemberek, iparosok, gazdálkodók, iskolamesterek, írók, orvosok, jogászok. Az érdemesekből is a segítségére van szükség. Egy hatalmas felvonulás, valóban kiváló jelöltekkel, nemcsak a választások óriási sikere lesz, hanem forduló pontja is az új életnek. A demokrácia diadalmát ut órés ne!

(h. gy.)

Megjelent az új gabonabeszolgáltatási rendelet

(Bukarest.) A közellátási minisztérium rendeletet adott ki a gabonabeszolgáltatásról, amelyet a Hivatalos Lap is közlő most megjelent számában. A beszállított gabona összegyűjtését az Ország-

os Szövetkezeti Intézet végzi a keretbe tartozó szövetkezetek útján, ugyancsak a Gabonakereskedők Hivatala saját megyei gyűjtőszervei útján.

Mennyi gabonát kell beszállítani?

A rendelet előírása szerint a buza, rozs, árpa és zab termésből a termelőknek a cséplést követő 10 napon belül az alábbi mennyiséget kell beszállítani: Ha a termés átlaga holdanként 150–175 kiló, a 10 holdon alóli gazda semmit, 10–40 hold között 5 és 40 holdon felül 10 százalékot szolgáltat be. Ha az átlag termés 175–225 kiló, a gazda beszállítani való mennyisége 10 holdon alóli 5, 10–40 hold között 10, azonfelül 15 százalék. Ha 225–275 kiló az átlagtermés, akkor 10 holdon alóli 10, 10–40 hold között 15, azonfelül 20 százalék ha pedig az átlagtermés 275–350 kiló, 10 holdon alóli 15, 10–40 hold között 20, azonfelül 25 százalék a gazda beszállítani való mennyisége. A 350–450 kilós átlagtermés mellett 10 holdon alóli 20, 10–40 hold között 25, azonfelül 30 százalékot szolgáltat be a gazda. Míg 450–500 kilós átlagtermés mellett 10 holdon alóli 25, 10–40 hold között 30, azon-

felül 35 százalékot. Az 500–550 kilós átlagtermés esetén 10 holdon alóli 30, 10–40 hold között 40, azonfelül 50 százalék a beszállítandó mennyiség, míg 550–600 kilós átlagtermésből 10 holdon alóli 35, 10–40 hold között 45 és azonfelül 55, 600 kilón felüli átlagtermés esetén pedig 10 holdon alóli 40, 10–40 hold között 50 és azonfelül 60 százalékot kell beszállítani.

A termelői maradt gabonából vetőmag céljára az alábbi mennyiségeket zárolják: holdanként 200 kiló búzát, 180 kiló rozst, 160 kiló árpát és 140 kiló zabot. Mindez a termelő birtokában marad azzal a kötelezettséggel, hogy a következő évre, vagyis 1946 őszén és 1947 tavaszán összesen legalább annyi területet vet be, mint amennyit az idén vetett volt be. A házi szükségletre szánt fogyasztás kukorica, krumpli és más mezőgazdasági termékkel pótlandó.

Kik mentesülnek a beszállítás alól?

A fenti beszállítási kötelezettség alól csak az alábbiak mentesülhetnek: a, akik átlagtermésük holdanként a 150 kilót sem haladta meg, b, akiknek gabonáért bevetett területe 1 holdon alóli van és c, a hadirokkantak, özvegyek és árvák, ha 6 holdon alóli szántófölddel rendelkeznek.

A kötelező beszállítás után meg-

maradt mennyiségből a termelő a következők számára adhatja el gabonáját szabad kézbe: a) a saját, vagy a szomszéd községek lakóinak vetőmag, vagy házi fogyasztás céljára, b) azok részére, akiknek természetben való cserevására hatósági engedélyük van.

Ami a beszállított gabona kifizetése

módját illeti, a fizetés készpénzben kell, hogy történjen legkésőbb a beszállítás alkalmával az érvényben lévő hivatalos áron. Ugyanakkor az összegyűjtéssel megbízott szervek átvételi elismerényt kötelesek kiadni a beszállított gabona ellenében.

Ipárcikk a beszállított gabona ellenében

Mindazok a termelők, akik a közszégi előjárósággal láttamozott átvételi elismervényüket a teljesített gabonabeszolgáltatásukról bemutatják, ipárcikket vásárolhatnak hivatalos áron az ezzel megbízott szövetkezetektől. Azok a termelők, akik nem tettek eleget gabonabeszolgáltatási kötelezettségüknek, nem részesülhetnek ebben a kedvezményben. A nem termelők és akik szabályszerűen mentesültek a beszállítás alól, az eddig érvényben volt előírások szerint vásárolhatnak ezután is hivatalos áron ipárcikket.

A közellátási minisztérium rendeletet adott ki a borsó, bab és lencse kötelező beszállítására is. Eszerint a termelő a leszedéstől számított 30 napon belül a borsó, bab és lencse termésének 30 százalékát köteles beszállítani hivatalos áron és azonnali kifizetés ellenében a hivatalos gyűjtőszerveknek. Ez esetben is a gyűjtőszervek igazolványt kötelesek kiadni a termelőnek a terménybeszállításáról, amelyet 10 napon belül a termelő a közszégi előjáróságon köteles láttamoztatni. Ezek felmutatása ellenében szintén ipárcikket vásárolhat a termelő.

Román—magyar tudományos és kutató- Intézetet állítanak fel Kolozsváron

Suciu Camil nemzetiségügyi államtitkár látogatása Kolozsváron

(Kolozsvár.) A MNSZ központi sajtóosztálya közli: Suciu Camil nemzetiségügyi vezértitkár ellenőrző körútja során hétfőn, július 8-án meglátogatta Kolozsvárt. A vezértitkár látogatást tett a Magyar Népi Szövetség központi székházában. Innen az országos végrehajtóbizottság képviselőjének társaságában kísérték az Állami Magyar Színházhoz, hogy személyesen hallgatók elszállásolása céljára. Az Állami Magyar Színház szükségleteinek indoklásáról. Megvizsgálta a magyar színház épületét és behatóan tájékozódott a színház anyagi és szellemi kérdéseiről. A tapasztaltak alapján Suciu Camil vezértitkár annak a meggyőződésének adott kifejezést, hogy a kolozsvári Állami Magyar Színháznak államérből is szüksége van jelentős anyagi megsegítésre.

A nemzetiségügyi vezértitkár délután, a MNSZ központi közművelődési és sajtóosztályának vezetőivel folytatott megbeszélést. A megbeszélés folyamán közölte, hogy Kovágo József, Budapest polgármestere egy épületet ajánlott a Budapesti tanuló romániai román és magyar egyetemi hallgatók elszállásolása céljára. Az épület Románia tulajdona és a román kormány hamarosan megkezdte az átadásokat és beutazásokat, hogy ősszel az ifjúság rendelkezésére bocsássa.

A vezértitkár közölte továbbá, hogy a kormány elfogadta a nemzetiségügyi minisztériumnak egy román—magyar tudományos és kutató intézet felállítására vonatkozó tervezetét. Az intézet székhelye Kolozsvár lesz, mint a legalkalmasabb hely a közös román—magyar tudományos és kutató intézet felállítására és feldolgozására. A nemzetiségügyi minisztérium részéről Suciu Camil vezértitkár mellesleg megvalósítandónak találta a MNSZ-nek azt a tervét, hogy a könyvtárak még nem rendelkeznek elegendő gimnáziumokat a kormány a MNSZ előterjesztése alapján lássa el demokratikus könyvekkel és egyéb olvasmányi anyaggal.

Éljen a jogegyenlőségre épült magyar-román barátság!

A minisztertanács megszavazta az új választási törvényt

(Bukarest.) A tegnap összeült minisztertanács megszavazta az új választási törvényt. A nagyszámú minisztertanács mindössze félórát tartott. Utána Pătrăscu Lucrétiu igazságügyminiszter nyilatkozott a sajtó képviselőinek. Az igazságügyminiszter többek közt kijelentette, hogy a minisztertanács mai határozatával végleges alakot öltött az a két tervezet, amelyre hazánk új választási rendszere támaszkodik.

Az igazságügyminiszter nyilatkozatában elmondotta, hogy a törvénytervezet vitájánál gondosan mérlegelték mind a Nemzeti Parasztpárt, mind a Liberális Párt bírálatát, valamint a sajtó sugalmazásait és azokat alkalmazták is az új törvény megszövegezése alkalmával anélkül azonban, hogy emiatt a törvény demokratikus szelleme szenvedett volna.

Mindegy, hogy az új törvényt aláírták-e az ellenzéki párt képviselői, vagy sem, a tervezet a minisztertanács határozata folytán törvényerőre emelkedett — mondták az igazságügyminiszter — ugyanis a két ellenzéki párt képviselője: Romnicanu és Hăjeganu miniszterek személyesen is résztvettek a törvénytervezet megvitatásában, tehát az ellenzéki pártok közvetlenül résztvettek a törvény megalkotásában.

Az új választási törvényt ma terjesztik az Uralkodó elé szentesítés végett.

== HIREK ==

SZABADSÁGHARCOS

elődeinkhez híven le akarjuk mosni a Hittelt kiszolgáló fasiszta néparulók ejtette szegényfoltot nemzetünk becsületéről. Tehetjük ezt annál öntudatosabban, mert a szabadságért olyan sokat sóvárgó és vérző erdélyi magyarság életében szerveztünk elődjével, a Magyar Dolgozók Szövetségével, tizenháromeves szervezett fasisztaellenes harcra tekinthetünk vissza. Ez a harc nem volt elsajátított. Az ország valamennyi elnyomott nemzetiségének, de elsősorban a román népek legjobb demokrácia fiaival szövetségben vittük közös harcunkat közös ellenségeink ellen. Közös kellett és kell vállalnunk a harcot a demokrácia megerősítéséért és végső győzelméért, a bünső háború okozta sebek begyógyításáért és az ország újáépítéséért.

— Brassói állástalan hadirokkantok figyelme! A Népvédelem brassói szervezete felhívja mindazokat a hadirokkantokat, akiknek nincs még foglalkozásuk, hogy mielőbb jelentkezzenek a szervezet Kút-utca 33. szám alatti székházában. A Népvédelem segítségével lesz, hogy ismét bekapcsolódjanak a termelésbe és munkájuk után biztosíthatják megélhetésüket.

— Új Állatvédelmi törvény készül. Az igazságügyminisztérium elé tegyék egy állatvédő törvénytervezetet nyújtottak be, amely lényegesen különbözik a jelenleg érvényben lévő állatvédő törvényről. A törvénytervezetet az állatvédő liga nyújtotta be.

— Osztályozzák a fénypézt. Az Országos Államháztartási Bizottság 1946. június 2-i 1042 számú határozata értelmében ideiglenesen osztályozzák a fénypézt. Az érdekeltek legkésőbb július 5-ig jelenjenek meg a Munkakamara 5-ös számú irodájában osztályozásuk elfogadása vagy elutasítása végett. Július 15-e után az osztályozást véglegesnek tekintik.

— Rájár a rud a feketézökre. Az elmúlt héten 76 feketéző, árdagítót és üzért — mint megkínáztatott elemet — utasítottak ki Kolozsvárról. A megfélemlíthetetlen határozat szerint családtagjaikkal együtt 24 órában belül el kell hagyniuk a várost.

— A TÖRÉKVÉS munkásdala járda folyó hó 13-án, szombaton este az Astra termében tartandó dal és zenei ünnepélyére minden előkészület megtörtént. A munkások köréhez szabott jegyek korrólát mennyiségben még válthatók a Törékvés Malom-utcai székházában. Az ünnepély műsorát nagyban emeli fogja a sepsiszentgyörgyi dalosok és zenészek közreműködése is.

— A világ leggyorsabb repülőgépe. Egyik angol újság berlini levelezőjének közlése szerint a Szovjet-szövetségben feltalálták a világ leggyorsabb repülőgépét. A gép 670 mérföldet képes megtenni óránként.

— 175 ezer lej egy flóra penicilin. A Standard gyógyszerlerak 4000 flóra penicilint vásárolt külföldről. A penicilin árat flóráként 175 ezer lejben állapították meg illeték és számlabélyeg nélkül.

— Kiosztották a Sztálin-díjakat. (Moszkva.) A Szovjet-szövetség minisztertanácsa döntött az 1945 évi Sztálin-díjak kiosztásáról. Ezekkel a díjakkal évről-évre a tudomány, a technika és a művészet terén elért legkiválóbb teljesítményeket jutalmazták. Tudományos érdeméért 25, találmányokért és a gyártási eljárás tökéletesítéséért 61, művészeti és irodalmi alkotásokért 51 nagydíjat osztottak ki. A fizikai és matematikai tudományok terén az első díjat 200 ezer rubel összegben Obrejnó Ivan akadémikus kapta az optika és kristályfizika terén végzett kutatásaiért. A második díjat Zsdanov Alexandr nyerte el kutatásaiért, amelyek az atommagok kozmikus sugárzás által történő felbontására vonatkoznak.

— A brassói bőr és cipőipari munkások szakszervezete folyó év július 14-én, a Rakodó völgyében nagy érdeklődéssel rendezte, jó zene, olcsó ételek és italok, teke-díjverseny, tombola biztosítja a közönség szórakozását. A teke-díjversenyen és tombolán bőr- és

Voitec közoktatásügyi miniszter ígéretet tett a Mezőgazdasági Kar Magyar Tagozatának létesítésére vonatkozóan

(Kolozsvár) Voitec Stefan közoktatásügyi miniszter kolozsvári tartózkodása alkalmával meglátogatta a Bolyai Tudományegyetemet. Az egyetem részéről dr. Csögör Lajos rektor és az egyetemi tanács fogadták a közoktatásügyi minisztert és kíséretét.

A miniszter megtekintette az egyetem helyiségeit s ezúttal személyesen is meggyőződhetett arról a tarthatatlan helyzetéről, amelyben a mai körülmények kö-

zött a magyar egyetem sanyalódik. Így például a hat természettudományi intézet és a matematikai intézet még nincs elhelyezve, valamint azt is, hogy egy szobában két intézet van összehúzóva. Nagy érdeklődéssel szentelt Voitec miniszter az Erdélyi Tudományos intézetnek is. Az intézet több tudományos könyvvét ajándékozta meg a minisztert.

Július 6-án este Nagy Géza dr. vezetésével a Mezőgazdasági Kar magyar hallgatóinak nevében küldöttség kereste fel

Voitec Stefan közoktatásügyi minisztert és azt a kérelmet terjesztette elő, hogy a magyar tannyelvű mezőgazdasági kar megvalósulását a román mezőgazdasági kar mellett magyar tannyelvű tagozatot állítsanak fel. Hétfő Voitec miniszter újból fogadta a küldöttséget, kijelentve, hogy a magyar tagozat felállítását a maga részéről ez év szeptemberére lehetségesnek tartja. Ígéretet tett, hogy Bukarestbe való hazatérése után azonnal lépéseket fog tenni ennek megvalósítása érdekében.

Két milliónál magasabb értékű jutalmakat osztottak ki a Székely Mikó Kollégium záróünnepélyén

Lemondott Schuller Sándor, az intézet demokrata igazgatója

(Sepsiszentgyörgy) Az elmúlt hét vasárnapján tartotta a székelygörgyi Székely Mikó Kollégium rendes évi záróünnepélyét a református vártemplomban. Igét hirdetett Kiss Árpád vallásbíró. A főgimnázium 1945—46 iskolai évről Schuller Sándor igazgató tartott beszédet, melyben az év történetét ismertette.

A székelygörgyi Mikó Kollégium azon kevés középiskola közé tartozik, melyek a legkorábban kezdték meg oktatni munkájukat. Az 1945—46 iskolai évre 704 tanuló iratkozott be, 689 fiú és 15 leány. Az alsó tagozaton párhuzamos osztályok működtek, a nyolcadik osztály vegyes volt. Az év folyamán 23 tanuló kiharadt, betegség miatt 7 tanuló nem osztályoztak. Az intézet 674 tanulója közül 189 tantuló kapott elégtelen osztályzatot, míg 485 tanuló eredményesen végezte az évet. A bukkoltak száma százalékban kifejezve 27,4 százalék.

Az év folyamán 72 magántanuló vizsgázott, a következőkére 12 iratkozott be.

Az évről-évi ünnepélyen a tanulók mintegy 30 százaléka könyv és pénzjutalmat nyert. A kiosztott jutalmakat olyan tanulók kapták, akik jó magaviseletükkel és szorgalmas munkájukkal, valamint tantárgyból kitűnő osztályzatot nyertek. A kiváló tanulók megjutalmazására Szentgyörgy város előjárósága 200 ezer, a főgimnázium 274 ezer, az Ifjúsági Keresztény Egyesület 150 ezer, a Székely Nemzeti Múzeum 50 ezer, a kollégium 150 ezer, Kiss Árpád tanár 50 ezer, Kovács László evangélikus lelkész 20 ezer lejt adott, míg Szász Jenő könyvkereskedő könyveket osztott ki 700 ezer lejt értékben.

A vármegye tisztviselői Gaudi József megyefőnök javaslatára 15 tanulót részesített jutalomban, akik számtanból, latinból, természettanból és társadalomtudományból kiváló előmenetelt tanúsítottak. A jutalmak kiosztása Schuller igazgató javaslatára történt, és 450 ezer lejt tett ki.

Az igazgató évi ismertetéséből megtudjuk azt is, hogy az elmúlt iskolai évben a tanulók iskolaszünetkezése, önképzőkört, testnevelési kört, dalkört és egészségügyi szolgálatot tartottak fenn, melyeket a tanárok irányítása mellett mind tanulók vezettek. Az év folyamán az ifjúság három kiránduláson, tizenkét mozgókép-előadáson, négy színelőadáson és számos más műsoros esten vett részt, tehát az intézet a kellő szórakozásról is gondoskodott. Általában az ifjúság magaviselete kielégítő volt.

Később Schuller Sándor igazgató az ünnepségen résztvevő szülők és tanulók előtt is bejelentette lemondását az igazgatói tisztegről. Az elmúlt két év farsztó, építő munkája megtámadta egészségét, s a keménykedő, szigorú de jólelkű igazgató a jövőben nem tudja vállalni az intézet vezetését. Schuller Sándor két évi igazgatói működése alatt megmutatta, hogy nem csak mint nevelő, hanem mint intézeti vezető is jó munkát tud végezni. Rövid igazgatói működésével is azok közé emelkedett, akik a legtöbbet tettek az intézetért. Építő, demokratikus munkája emlékét a székely társadalom örökre megőrzi.

Ugyancsak felmentését kérte a titkári teendőket elvégzésétől Dobolyi László tanár is.

(cs. j.)

Vakmerő rablótámadás

Arad közelében

(Arad.) Vakmerő rablótámadás történt tegnap reggel Arad közelében. A prahova-gényei Salina sóbánya két tisztviselője gépkocsin Aradra tartott, ahol 50 millió lejt kellett volna kifizetniük. A pénzt egy irattáskában vitték magukkal. Az uton, nem messze az Arad közelében levő királyi birtoktól, egy ismeretlen férfi kérte meg őket, hogy vigyék be Aradra. Fel is vették a gépkocsira, de az illető géppisz-

tolyt fogott a gépkocsivezetőre és a két tisztviselőt felszólította, hogy adják át a pénzt tartalmazó irattáskát.

A tisztviselők nem engedelmessétek a felszólításnak, mire az utonálló öt lövést adott le rájuk, majd elvette a pénzt és eltűnt a közeli bozótban.

A vakmerő rablótámadás ügyében érdekes vizsgálatot indítottak.

cipőipari kellékeket lehet nyerni. A rendezőség.

* Nagy népi majális lesz vasárnap, t. e. július 14-én a Cenk alatti sétányon. Kezdeté délelőtti 11 órakor. Kitűnő zene, büfi, meglepetések. Kedvezőtlen idő esetén a mulatság a Mester-utca 9. szám alatti szőfőiskola dísztermében lesz megtartva.

— Szolgáltatás gyógyszerért. Pente: Pion, Kolostor-utca 20 és Scholtcs, Katalin-utca 7. Szombaton: Pavelcanu, Hirscher-utca 18 és Cola, Hosszu-utca 42.

* Hadifogloly üzenetek. Zeke László sepsiszentgyörgyi megbízottunk (Zöldség piactér 10 szám) átvész és to-

vábbítja kiadóhivatalunk részére.

* Fizető-vendég hirdetés. rovatunkba hirdetéseket Sepsiszentgyörgyön kiadóhivatali áron felvesz Zeke László megbízottunk (Zöldség piactér 10 sz.).

* Csikszerecsen apró és kereset hirdetések. eredeti kiadóhivatali áron felvesz ottani megbízottunk, Kossuth Lajos-utca 74 szám.

* Sepsiszentgyörgyön hirdetések. eredeti kiadóhivatali árral Zeke László megveit megbízottunk vesz fel Zöldségpiactér 10.

* Nagyszebenben Libiczei Adél, dohánytörszédjében, str. Elisabeta 29 sz., hirdetések. eredeti kiadóhivatali árral adhatók fel.

Művészet és Művelődés

A brassói filharmonikusok zeneestje

(Brassó) A háború után újjáépülő zenei fejlődésének nevezetes állomása volt Brassóban a helybeli Filharmonikus Társaság keddi hangversenye. Az Astra nagyertermét megtöltő közönség nagyszámú és felkészült hallgatókat mutatott, a közönség is kellőképpen tudta értékelni a hangversenyt. A műsorra tűzött zeneszámok előadásán fulmenő jelentőségű zenei életet, újra kell építeni. Brassóban alig egy év építő munkájának meglepően jó eredményeiről tett bizonyosságot ez a hangverseny. A nem egészen harminc tagot számláló zenekar összetétele még hiányos. Főként falfüvőszóban mutatkozik meg érzékenyen a hiány, amit mindenképp pótolni kellene — a műsorra vett zenedarabok mégis tartós művelőzetet tudtak már szerezni a hallgatóknak.

A műsor ismertetőjéleg volt. Az első szám a nagy Bach Sebastian tehetséges fiának Bach Christiannak Brassóban alig ismeretes B-moll szimfóniája volt. Annál ismertebb volt a második szám, Bocherini csehlőra és zenekarra írt B-moll hangversenye, Tognelli Edda a tehetséges brassói csehlőművész közreműködésével. A zenekedvelő tömegek szempontjából megvolt az a jelentősége e nagyhirű zenedarab műsorátizésének, hogy nemrég hallhattuk Safran, a neves szovjet csehlőművész előadásában is zongorakísérettel. A nagy szovjetművész magas színvonalu játéktudásához viszonyítva is a brassói közönség jóleső elégtétellel élvezhette Tognelli Edda mélyreható tolmácsolásában a zenedarabot, amelynek zenekari kísérete is dicséretes igyekezettel törekedett megbirkózni a merész feladattal. Bach Sebastian két prelűdjé és fugája a „Das wohltemperierte Klavier” együttesből Todița kolozsvári tanár zenekari átírásában következett a műsoron. A nagy Bach zenéjéért rajongók számára szokatlan volt a zenekari átírás, mégis szívesen fogadták a zeneszámot. Az utolsó szám, Mozart Divertimentoja tolmácsolásával érte el a filharmonikus zenekar előadásának azt a színvonalát, amely már komoly ígéret a jövő szempontjából.

A Brassói Filharmonikus Társaság zenekara művészi tevékenységére bőséges tér nyílik és különleges szükség van Brassóban, ahol a munkástömegek tízezrei körében a zenei élet fejlődése immár eleven gyökereket vert. Nagy számban alakultak fúvós munkaszekerek, amelyek fejlődésének következő állomása a vonós zenére való felkészülés és kiegészítés. A Filharmonikus Társaság eleven művészi tevékenységével hasznos útmutatója lehet a munkaszekerek további fejlődése számára.

(n. m.)

Brassói mozgóké műsora:

Aro: Boldoggá teszlek (magyar film). — Astra: Légy jó mindhalálig, (magyar film). — Capitol: A rabszolgakereskedő. — Corso: Volga, Volga (szovjet film). — Lumina: Szakítani nehéz dolgot (magyar film). — Redut: Keresztút. — Scala: Pat és Patachon mint tengerészek.

Molotov külön ülésszakot ajánlott Németország jövőjének rendezésére

(Páris.) A négy nagyhatalom külügyminiszterei folytatják Németország kérdésének megvitatását. Egyes jelek arra engednek következtetni, hogy a kérdés érdemi megvitatását elhalasztják és külön értekezletet hívnak össze, amely kizárólagosan Németország jövőjével foglalkozik. Mindezt e tekintetben még semmiféle döntés nem történt.

Az eddigi viták során a külügyminiszterek egyetértettek abban, hogy Németországot képtelenné kell tenni egy újabb támadó háborúra és ennek az egyetlen lehetőségére a hosszú ideig tartó hadmenetítés és leszerelés. Hasonlóképpen a nézetek abban is megegyeznek, hogy a potsdami határozatokat kell alkalmazni Németországgal szemben. Bevin maga is beismeri, hogy a náciizmus mélyen begyökerezett a német nép lelkébe. Szerinte a német nép ma „szükség szerint arcátlan vagy hízog” magatartást tanúsít.

A Reuter ügynökség híradása szerint Németország kérdésének megvitatása alkalmával a szerda délután tartott ülésen Bevin angol külügyminiszter is felszólalt. Beszédében Nagybritannia képviselője kijelentette, hogy 3 lehetőséget lát az európai béke biztosítására: 1. Hatalmi egyensúly az egyenlő erejű államok között. 2. Egy vagy két hatalomból alkuló tömörülme. 3. A négy nagyhatalom egységes ellenőrzése többi szövetségeikkel való együttműködésben.

Bevin ezután Byrneshez hasonlóan kijelentette, hogy tudtával nem történt olyan megállapodás, amely szerint Németország 10 milliárd dollár hadikérpótlást fizessen a Szovjetnek. Végül támogatta Byrnesnek ama javaslatát, hogy külön helyetteseket bizzanak meg a Németországgal szemben folytatandó politika irányelveinek kidolgozására. Kijelentette, hogy Byrnes ilyenirányú javaslatát hajlandó tárgyalási alapként elfogadni.

A következő felszólaló Molotov volt, aki elutasította Byrnesnek a külön bizottság létesítésére tett indítványát. Ugyanakkor határozottan állást foglalt egy központi német kormány érdekében, elvetve a német államszövetség tervét. Kijelentette, hogy a szovjet kormány nem hivatkozik Németország teljes iparaitalánításának és mezőgazdasági államháztartásának alakításának. Egyben bírálatot mondott azokról a javaslatokról is, amelyek a Ruhr-vidéket el akarják szakítani Németországtól. Javasolta továbbá egy állandó jellegű négyhatalmi bizottság felállítását a német támadóképeség megsemmisítésére.

A továbbiakban Molotov azt ajánlotta, hogy a külügyminiszterek az év vége előtt tartsanak újabb ülésszakot a Németországgal kapcsolatos kérdések minden vonatkozásának megtárgyalása érdekében.

A bukaresti angol kirendeltség képviselői a MNSZ országos elnökénél

(Kolozsvár.) — A MNSZ központi sajtóosztálya közli: Key kapitány, a bukaresti angol misszó sajtószolgálatának vezetője, Matthews Kenneth angol író, a londoni rádió balkáni szerkesztője társaságában látogatást tett a Magyar Népi Szövetség végrehajtóbizottságánál. Az angol újságírók kihallgatást kértek Kurkó Gyárfástól, a MNSZ országos elnökétől, behatóan érdeklődve a romániai magyarság helyzetéről.

Az egyórás beszélgetés során Kurkó Gyárfás kifejtette, hogy a felmerülő nehézségeket Romániában olyan mértékben sikerül megoldani, amilyen mértékben sikerül a demokrácia megvalósítása, illetőleg a reakció megsemmisítése. Az ország magyarsága a „történelmi” pártokban elsősorú veszélyt lát. A „történelmi” pártok a reakciót csoportosították maguk köré s jelszavuk a nemzeti kérdésben a magyarság kiűzése. Ezzel szemben a román demokrácia fejlődése a magyarság számára a jogegyenlőségért való küzdelemnek számít.

A MNSZ központi sajtóosztálya este vendégül látta az angol újságírókat akik ez alkalommal behatóan érdeklődtek Bánffy Lászlótól a kolozsvári Néptörvényszék működése felől.

A két angol újságíró másnap kalotaszegi falvakat látogatott meg. Szászváron betértek egy manitáktól többször megtámadott magyar házba és elbeszélgettek a háziakkal. Ugyanabban a faluban meglátogattak egy román gazdát is, akinek a házát a bécsi döntés után bűnös kezek foglalták el. Szászváron Körösfőre utaztak, ahol résztvettek a református istentiszteleten, majd megtekintették a körösfői pompás népművészeti képterményt, amelyeket elragadtatással néztek végig.

VOLGA VOLGA...

Hosszu szünet után ismét alkalma nyílik Brassó közönségének hogy egy ragyogó új filmben gyönyörködjenek.

A Volga-Volga című film az orosz vigjátéknak egészen csodálatos terméke, amihez hasonlót más nemzetek filmgyártása eddig még nem termelt ki.

Arról van benne szó, hogy egy kis vidéki város két műkedvelő színjátszó csoportja vetélkedik azért, hogy résztvehessen a műkedvelők moszkvai országos versenyén. Előbb azonban le kell győzniük a fővárosi, egy helybeli hű irodalmolyt.

A kalandok káprázatos sorozatán zajlik végig ez a móka, hegyen, völgyön, a Volga festői vízi útjain, hajón, csónakon és a zenének ezernyi változatán, míg eljut a természetes szerencsés véghez. Ez a vigjáték a szovjet színjátszók pompás komédiázó készségén tud egy nagy igazságot bizonyítani. Azt, hogy az a jókedv, ami a darabból árad, nem a szerzők, nem a színészek, nem a filmrendező ötlete és csinálománya, hanem valami, ami a népből fakad, annak legyőzhetetlen és természetes életvidámságából buzog elragadó bőséggel.



Szövetkezeti napok a Bánságban

Körzeti áruaktár felállítását határozta el harmincnégy magyar szövetkezet

(Temesvár.) Még a marosvásárhelyi szövetkezeti nagygyűlésen felvetődött a bánsági körzeti értekezlet eszméje. Az értekezlet megvalósítására nemrégiben került sor.

A bánsági magyar szövetkezetek tanácskozásai a Magyar Népi Szövetség székházának üléstermében folytak le több mint 100 körzeti szövetkezeti vezetőségi tag részvételével. A Kalácsa Központ részéről megjelent Korparich Ede, elnök is, továbbá Illés Árpád igazgató és Fekete György szerkesztő, a Szövetség Gazdasági és Hitelszövetkezetek központját Vermessy Rezső igazgató képviselte.

A tanácskozást Korparich Andor, a temesvári „Vitamin” paprikatermelők szövetkezetének elnöke nyitotta meg.

A megnyitó után Lázár József, a temesvári Magyar Népi Szövetség alelnöke köszöntötte a bánsági magyarsági szövetkezeti kiküldötteinél érkekezletét s rámutatott, hogy gazdasági vonalon milyen fontos szerep vár a demokratikus rendszerben a szövetkezetekre. Ezt követően dr. Manta Pavel tolmácsolta a megyefőnök üdvözlését.

Az üdvözlések után Korparich Ede, a marosvásárhelyi „Kalácsa” Központ elnöke tartotta meg nagy figyelemmel kísért és a hallgatóság tetszésnyilvánítását többször megszakított beszédét.

A szövetkezők világünnepével kapcsolatban rámutatott arra, hogy — az emberiség boldogság jövője: a szabadság, a demokrácia és nem a nyereszkeskedési célú gazdálkodás egyetemes elveinek maradtalan érvényrejuttatásán alapulhat.

Kurkó Gyárfásnak, a MNSZ országos elnökének a marosvásárhelyi szövetkezeti nagygyűlésen elhangzott szavaira hivatkozva: „Egyenlő elbánást a teherviselésben, egyenlő elbánást a jogszolgáltatásban” — tiltakozott az adókievadásokkal kapcsolatban egyes vidékek adóközegeinek túlbuzgóssága ellen, akiknek rövidlátása a tönk szélére juttatja több évtizedes multtal bíró és a nép széles rétegeit szolgáló szövetkezteinket.

Adatokat sorolt fel az adókievadásokról. Így például a kiskapusi hitelszövetkezetre 12,661.754 lej forgalom után 18 millió 914.400 lej adót vetettek ki. A kalotaszenti királyi fogyasztási szövetkezetnek 10 millió lej forgalommal szemben az adója 16 millió lej. A tordaszentlászlói most alakult szövetkezetnek az adója 21 millió lejes forgalom után 34 millió lej.

A marosvásárhelyi szövetkezeti nagygyűlése foglalkozva Korparich elnök rámutatott arra, hogy Groza Péter miniszterelnök a legnagyobb megértéssel fogadta a nagygyűlés határozatait és utasította a szövetkezeti minisztert a magyar szövetkezetek méltányos kivánságainak teljesítésére. Ambár a tárgyalások megértő légkörben folytak le, de a gyakorlati kivétel

még mindig késik. Beszédé végén rámutatott arra, hogy milyen nagy jelentősége van a Központtól távol eső bánsági szövetkezetek áruaktárának.

A nagy lelkesedéssel fogadott beszéd után, Vermessy Rezső igazgató a „Szövetség” Gazdasági és Hitelszövetkezetek Központjának jókívánságait tolmácsolta és a Szövetségnek, valamint a Kalácsa központnak testvéri együttműködését juttatta kifejezésre.

Majd Fekete György cégjegyző az áruaktár létesítésének gyakorlati fontosságával foglalkozott s felmérte a bánsági magyar szövetkezetek erkölcsi és anyagi erejét. A Bánságban ezidőszent 34 szövetkezet működik a Kalácsa központ közelében.

Itéletidő Háromszéken

(Sepsiszentgyörgy, a N. E. tudósítójától.) Kedden este itéletidő vonult végig Háromszék megye Erdővidékén. A késő délutáni órákban hatalmas felhők nyomultak az erdővidéki falvak fölé, majd a hosszabb idejű esőlen szárazság után olyan hatalmas eső zúdult a vidékre, hogy a nagy esőhullás következtében leartott gabonákat, szénarendeket, magavát sodorta a térdig érő ár. A nagy eső után vihar

kébe. A tagok száma több mint 12.000, tehát körülbelül 50.000 családot tartozik a bánsági szövetkezetek szervezetbe. A Központtól való nagy földrajzi távolság és a körzeti szövetkezetekkel való közvetlen kapcsolat megteremtése teszi szükségessé, hogy a bánsági áruaktár mielőbb megvalósuljon.

Az értekezlet határozati javaslatot fogadott el, hogy a körzeti szövetkezetek ragaszkodnak eddigi központjukhoz s a Temesvár székhellyel megszervezendő áruaktár céljaira üzletresztőikük 30%-át fordítják, továbbá széleskörű üzletresztőgyűjtési mozgalmat indítanak a szövetkezeti tagok körében. A jelenlevők 31 millió lejt ajánlottak fel a temesvári áruaktár felállítására.

Kossuth és Bálcescu példáját idézte Groza miniszterelnök — az amerikai magyaroknak küldött üdvözlésében

(Newyork.) A newyorki „Magyar jövő”, az amerikai magyarok lapja beszélgetést közöl Groza Péter miniszterelnökkel, a lap bukaresti tudósítójának, Soltész Pálnak tollából.

A miniszterelnök íme az üdvözlését küldi az amerikai magyaroknak, akik a magyar oligarchia ostromapásai miatt kényszerültek szülőföldjük elhagyására. Sokszázezer magyar és román munkás és paraszt volt kénytelen elhagyni a sivatár reménytelenség, az éhség és szolgátság országait — állapította meg a miniszterelnök.

— Irigylem az amerikai magyarokat, mert megadott nekik, hogy elkerülhették a nagy tragédiát, amit mi átéltünk, amit a magyar nép és az én népem is átszenvedett, a hitleri merény-

letet, minden szörnyűségével — mondtotta Groza Péter dr. — Az amerikai magyaroknak a távlat lehetővé teszi, hogy kellőképpen felmérjék azt a szerencsétlenséget, amelyet a hitlerizmus, a fasizmus és a sovinszta gyűlölködés zúdított népeinkre. Nagy munka lesz a pusztítások anyagi és szellemi romjait eltakarítani és egy olyan új világot kiépíteni, amelyben a népek békés munkával egymásra találhatnak.

Nyilatkozatában végül a dunavölgyi népek demokráciájáról beszélt a miniszterelnök. Kossuth Lajos és Bálcescu példáját említve kijelentette, hogy a közösen épített hazában a határok és folyók nem elválasztani, hanem összekötni fogják a népeket.

Astramozgó, Brassó

Móricz Zsigmond világhírű regénye filmen

Légy jó mindhalálig

Szereplők: Tolnay Klári, Dévényi Laci, Gombaszögi Ella, Csontos Gyula, Rózsahegyí Kálmán, Mály Gerő.

Előadások: 3 órától kezdődnek.

Elutazott a román gazdasági szakbizottság a békeértekezletre

Franasovici nagykövet jelentéstételre Romániába érkezik

(Bukarest) A Rador távirati ügynökség jelentése szerint csütörtök délelőtt román gazdasági szakértőkből álló bizottság utazott Párisba Christu Ion meghatalmazott miniszter vezetésével. A bizottság többi tagja: Silber mérnök, Godju tábornok, Vasilescu Mircea és Cristureanu T.

A búcsúi repülőterén a külügyminisztérium, a Kereskedelmi és Iparügyi Minisztérium képviselői, valamint több más személyiség üdvözölték az elutazó gazdasági küldöttséget. Az Agerpress hírügynökség szerint a román szakbizottság fogja Párisban előterjeszteni a román békeszerződéssel kapcsolatban a bizonyító anyagot és a gazdasági záradékokkal kapcsolatos kérdéseket. Ugyancsak a híradás szerint a politikai kérdések előterjesztésére külön szakbizottság utazik a francia tővárosba.

Ugyancsak a Rador távirati inoda közli: jól értesült körökben tudni vélik, hogy Franasovici Richárd, Románia londoni nagykövete, aki jelenleg a román kormány megfigyelőjeként a párisi békeértekezleten a francia fővárosban tartózkodik, jelentéstételre rövidesen hazaérkezik Romániába. Franasovici előreláthatólag részletesen beszámol a külügyminiszterek értekezletének a román békeszerződéssel kapcsolatos munkálatairól. Azt hiszik, hogy a londoni román nagykövet azzal a repülőgéppel érkezik vissza az országba, amellyel a román gazdasági szakbizottság elutazott Párisba.

Görögországi szakszervezeti küldöttség a bukaresti egységes szaktanács ülésén

Luka László: „A Groza kormány mindent megtesz a nemzeti kérdések megoldására”

(Bukarest.) Csütörtökön délután a bukaresti szaktanács ülésre hívta össze a szakszervezeti és üzemi bizottságot a Demokráta Pártok Tömbje által kidolgozott kormányzati munkaterv megvitatása érdekében.

Az ülésen részt vett Luka László is, aki nagy beszédben ismertette a DPT kormányzati tervének páratlan jelentőségét és jellegzetességeit. Erdély visszatérő problémáiról beszélve Luka László utalt arra, hogy a Groza kormány jogegyenlőséget biztosít az egyetemes nemzetiiségek számára és mindent megtesz a kérdés megoldására. Luka beszéde közben érkezett meg a terembe a Romániába látogató görög szakszervezeti küldöttség, amelynek élén áll a görög szakszervezeti bizottság vezetője, a görög munkásság üdvözlése után Theos megrendült képet rajzolt a görög munkásszály áldozathozataláról és szenvedéséről. Elmondta, hogy a munkanélküliek száma

A görög szakszervezeti küldöttség tagjainak üdvözlése után Anghelcu, az Általános Munkaszövetség végrehajtóbizottságának tagja ismertette a Gyáriparosok Szövetségével létrejött megállapodás jegyzőkönyvét s ennek során hosszasan kitért az egyezménynek az akkordmunka új kiszámítására, valamint az üzemi ellátó szervek működésére vonatkozó pontjaira.

Nagy lelkesedés fogadta Theosnak, a görögországi szakszervezeti bizottság vezetőjének felszólalását. A román munkásság üdvözlése után Theos megrendült képet rajzolt a görög munkásszály áldozathozataláról és szenvedéséről. Elmondta, hogy a munkanélküliek száma

előli az összmunkásság 50 százalékát és a háború előtti teljesítményhez viszonyítva a görög ipar ma csak 5-30 százalékos teljesítőképességet mutat. A munkabérek és a szakszervezetek megkérdőjezése nélkül állapították meg. Ennek tulajdonítható, hogy míg a fizetések 60-szor magasabbak a háború előtti javadalmazásnál az árak 300-400-szor mulják felül a háború előtti árakat. Mindezek ellenére a görög nép harci elszántságát semmi sem ingatja meg.

Végül Apostol Gheorghe, az Általános Munkaszövetség elnöke a szakszervezetekbe tömörült 1 millió 600 ezer romániai dolgozó üdvözlését tolmácsolta a görögországi kiküldötteknek.

Julius 15-én megkezdődik a külföldiek összeírása

(Brassó.) A Hivatalos Lap 1946. június 5-i 128. számában megjelent 1581. számú rendeleti törvény, valamint a június 20-án megjelent Hivatalos Lapban közzétett 10.736. számú miniszteri rendelet értelmében július 15-ig augusztus 15-ig között meg kell adni a Romániában tartózkodó idegen állampolgárok összeírását.

Az összeírásokat a rendőrfőnökségek végzik és azok köteles jelentkezni minden érvényes, vagy érvénytelen beutazási, vagy tartózkodási engedéllyel rendelkező személy függetlenül attól, hogy Romániában, vagy másutt született-e. Jelentkezni kötelesek azok is, akik nem rendelkeznek semmilyen okmánnyal, férfiak, nők, házasság és házastársak, valamint olyan kiskorúak, akik születik okmányban nem szerepelnek. A jelentkezni tartozó személyek egyenként a következők:

1. Érvényes uttlevéllel rendelkező idegen állampolgárok. 2. Külföldi diplomáciai hivatal által kiállított ideiglenes állampolgársági okmánnyal rendelkező idegen alattvalók. 3. Lejárt uttlevéllel rendelkező külföldiek. 4. Azok az idegenek, akik kényezteték, de még nem kapták kézhez állampolgársági bizonyítványukat. 5. A 4072/938. számú törvény értelmében személyazonosságát igazolvánnyal rendelkező honfoglalók. 6. Nansen uttlevelűek. 7. Nansen uttlevéllel nem rendelkező honfoglalók. 8. Okmányokkal rendelkező honfoglalók. 9. Azok a honfoglalók, akik kérték a román állampolgárságot, de még nem kapták meg. 10. Azok az idegenek és honfoglalók, akik jelenleg nem rendelkeznek uttlevéllel, de szabad mozgást biztosító igazolványt, vagy munkajegyzőt kaptak, vagy akik semmilyen okmánnyal sem rendelkeznek. 11. A következő idegenek és honfoglalók, akik utazási igazolvány nélkül jöttek az országba: a) akik tiltott módon lépték át az ország határát; b) akik mint menekültek jöttek az országba; c) akik az 1940-es bécsi döntés után telepedtek le; d) akiket idegen csapatok hoztak az országba; e) akik az Erdélyben működő selejtezőbizottságok útján tértek haza; f) akik a Szovjetunióból a Terhelessza-Szeret selejtező bizottság útján jöttek az országba; és g) akik egyéb módon kerültek Romániába; 12. Bármilyen más osztályba tartozó olyan idegen állampolgárok, akik nem tudják igazolni román állampolgárságukat.

Valamennyi jelentkező köteles bemutatni minden igazoló iratot.

A jelentkezés alkalmával ürlapot kell kitölteni a jelentkezőnek, valamint egy fényképet is be kell nyújtaniuk. A jelentkezésről tanúsítványt adnak ki.

A jelentkezés a brassóiak részére a rendőrfőnökség 9. számú szobájában

Az üzerek is fizessenek adót

(Brassó.) A brassói pénzügyigazgatóság az alábbi felhívást intézte a város lakosságához:

Köztudomású, hogy az utóbbi időben igen sok személy az olyan jól jövedelmező foglalkozást, vagy foglalkozik olyan üzlettel amely után nem tesz adóbevallást és ezzel az államot a mai súlyos helyzetben nagy mértékben károsítja meg. Ilyenek a törvényesen nem bejegyzett ügynökök, áru és valutaközvetítők, akik a háború utáni különleges helyzetet kihasználva óriási jövedelmekhez jutnak anélkül, hogy hozzájárulnának a közterhek viseléséhez.

A legfelsőbb pénzügyi hatóságok kötelességévé tették a pénzügyigazgatóságoknak, hogy minden jövedelemmel rendelkező embert teherbíráshoz mértén adózzanak meg. Az államháztartás súlyos

kötelezettségei azonban szükségessé teszik, hogy a pénzügyi hatóságok fokozottabb figyelmet szenteljenek azok számára, akik bejelentés nélkül nagy jövedelmeket húznak anélkül, hogy állampolgári kötelességüknek eleget tennének.

A pénzügyigazgatóság ezután hív fel minden adófizető polgárt és minden jószándékú embert, hogy haladéktalanul jelentse a pénzügyigazgatóságnak, ha valaki kivonja magát az adóbejelentés kötelessége alól. Egyben felhívják a szakmai és szakszervezeteket, valamint egyesületeket, hogy ők is jelentsenek minden ilyen esetet a pénzügyigazgatóságon.

Az önkéntes állampolgár nemcsak az államnak, hanem közvetve saját magának is használ, ha segít a pénzügyigazgatóságnak felkutatni azokat a személyeket, akik ilyen módon súlyosan megkárosítják az államot.

Testnevelés

C. F. R. (Brassó)-Oltul 1:1 (1:0)

(Brassó) Csütörtök délután barátságos mérkőzés keretében látta vendégül a CFR csapata az Oltul. A nézőközönséget csatlódás érte mindkét csapat részéről. A várt szép játék helyett ideges, kapkodó játéknak volt szemtanúja, amely az egyes összecsapások során helyenként a rámenősséget is meghaladva, tulkevény volt.

Az Oltul csapata ugylázik csak a hazai pályán tud győzelmet kiharcolni, ezt nemcsak a döntetlen eredmény, bizonyítja, hanem a kapujuk előtt tanyázó CFR csatársor is.

A CFR csapata az összjáték hiányát mutatta. Több helyesen irányított mellőlövés egészen más eredményt hozott volna a vasutasok javára. Idővel talán, ha a csapat edzését komolyan veszik, a CFR is nagy csapat lesz.

A mérkőzés során az Oltulból Kiemelkedett Stefan játéktudása. A CFR-ből a közvetlen védelem érdemeit említett. Tamea bíró a támadások ellenére is a mérkőzést igazságosan vezette.

Előmérkőzést játszottak: CFR-ASS ifjúságiak 2:1 (0:1).

(Budapest) OTK—Debreceni vasutasok 6:1 (3:0). Szerdán délután az Oltul-pályán hatalmas nézőközönség előtt találkozott a két csapat, amelynek során a DVSC súlyos vereséget szenvedett.

(Bukarest.) A szófiai Balkán céllövő és tornaversenyeken jól szerepelnek a román versenyzők. A céllövészetben az első hat helyet biztosította magának a következők versenyzők révén: 1. Sorin Cantili (R.) 557/600. 2. Calinesti Mihail (R.) 540/600. 3. Vidrascu Dinu (R.) 525/600. 4. Calinesti Stefan (R.) 518/600. 5. Sarbu Josif (R.) 510/600. 6. Vidrascu Marilena 508/600. 7. Siven Jeleascu (B.) 507/600.

A főtornában Jugoszlávia, a női tornában Románia vezet.

Hubert István fogászati műtermét
Brassó, Regele Carol I. (Kapu u.) 36.
szám alatt megnyitotta.
Fogad délelőtt 11-12 délután 3-6-ig.
Telefon 30-33.

APRÓHIRDETESEK

Szavanként 300 lej, álláskeresőknek és „Ki tud néni?” rovatban 120. „Ingatlan” vagy „Kereskedelmi-IPar” rovatban 300 lej. Legkisebb hirdetés 10 szö. Jellege vagy hirdető címzésétől 500 lej. Díjak előre fizetendők.

FOGLALKOZÁS

Ciment Titan kőbánya Brassó
Calea Făgăraşului 19. alkalmas munkásokat napi 12000-18000 lei fizetéssel. 6062-f

Főznitűd mindenest jó fizetéssel felvesszünk. Alba Constantin, Brassó, Kapu u. 30. 6144-f

Megbízható nevelőnő keresek gyermekeim mellé. Cim a kiadóban. 6152-f

23 éves övegyasszony magányos ut háztartásának vezetését vállalná. Címeket a kiadóba kér. 6160-f

Perfekt főznitűd bejárónő keresek aszonra. Gál, Szent János utca 14. 6166-f

Egy kismunkás vagy kézimunkás segédet állandó munkára felvessz. Sigmund Sándor szabó-mester, Kökö, Háromszék m. 6176-f

Jómunkás fodrászsegédet keresek aszonra belépéssel. Barabás Lajosné, Uzon. 6178-f

ADÁS-VÉTEL

Keresek megvételre egy 18/24 colos fűrészgépet. Cim: Mészáros Ferenc, Bethausen, jud. Beverin. 5797-a

Konyhakredenc sürgősen eladó. Brassó, Str. Griviței 1. apart. 3. 6136-a

Veszek: 40-50 H. P. 1606 nyersolajmotort. Eladok: 1 drb kalapács-ványológépet, 1 drb Wolf gyártmányú 6 lóerősű állógésként, 1 drb 85 cm átmérőű működről. Üzemben megerősíthető. Baros gyapjatonfőző, Kézdivásárhely. 6128-a

Egy 2 tonnás teherautó, perfect jó állapotban, 6 drb. jékóban levő gumival eladó, megtekinthető Brassó, Str. Argintarilor No. 2. 6143-a

Eladó Fringaz-rendszerű ecetgyári berendezés. Erdéklődni: Zeko László, Sepsiszentgyörgy, Zöldes-piac tér 10. 6147-a

Mély gyermekkosci eladó. Brassó, Dealul Melcilor 5. sz. 6159-a

Eladó elektromos levegőszellőztető (Ventillator) Brassó, Str. Muresenilor 11. Asztalosműhely. 6165-a

Vasestergapad 1 méteres 8 milliórt eladó. Brassó, Carmen Sylva 18. 6171-a

Új gépszijak nyitólva különböző méretekben eladók. Erdéklődni lehet Benczel, Porond u. 37. telefon 2467. 6173-a

Feltűnő olcsó árakon különböző butorok eladók. Brassó, Str. Lungă 60. 6174-a

Szép hálószoba és ebédlő sürgősen eladó. Brassó, Kórház u. 33. 6175-a

Eladó egy Pfaff kabátvarró-gép. Erdéklődni 2 óráig, Brassó, Str. Cruci 41. 6177-a

INGATLAN

Házak, telkek, vótelt, eladását követeli Landan, Brassó. General Moşcu 25. Telefon 17-23. 6044-i

VEGYES

Akar házasodni? Keresse fel „Index”-közvetítési irodát: Brassó, Farcaş Mureşianu, Capitala meszogi szomban. 5665

Elveszett július 9-én a Magyar Napon Honterus és Fekete utca között egy bordó piros gyapjú gyermek pullover. Becsületelt megtalálót kérem jutalom ellenében a kiadóhivatalban adja le. 6187-v

Talált okmányok. Nicolae Gheorghe I. A. R. tisztviselő nevére szóló személyazonossági igazolványt, nyomtat, katonai iratokat, pénzt stb. találtak Sepsiszentgyörgyön. Igazolott tulajdonosa átveheti kiadóhivatalunkban, Brassó, Piaţa Enescu (Róza tér) 2. szám. 6146-v

Textil, kötött és rövidára hálótmet megnyitottam. Nagy Ferenc Csikazereda, Gh. Coşbuc. No. 1 (Rákóczi u.) 6151-v

Szálloda megnyitáshoz pénzes társat keresek. Cim a kiadóban. 6172-v

Előfizetési díj egy hónapra 4500 lej. Postacímünk: Nép Egyeség, Braşov, P. Enescu 3.